

二零二零至二一年度
中西區區議會
中西區城市規劃工作小組
籌備會議暨第一次會議簡錄

日期：二零二零年五月二十日（星期三）
時間：下午四時三十分
地點：香港中環統一碼頭道 38 號
海港政府大樓 14 樓
中西區區議會會議室

出席者：

主席

黃健菁議員

組員

鄭麗琼議員

張啟昕議員

伍凱欣議員

吳兆康議員

葉錦龍議員

梁晃維議員

彭家浩議員

黃永志議員

列席者

黃何詠詩女士

伍美琴女士

唐家敏女士

羅雅寧女士

陳嘉文女士

舒芷玲女士

中西區民政事務處 中西區民政事務專員
香港中文大學 地理與資源管理學教授
規劃署 高級城市規劃師/港島 4
(獲主席邀請出席之嘉賓)

(獲主席邀請出席之嘉賓)

中西區民政事務處 行政助理(區議會)2

秘書

丁嘉韻女士

中西區民政事務處 行政主任(區議會)5

因事缺席者

許智峯議員

負責者

主席歡迎各與會者出席 2020-2021 年度中西區城市規劃工作小組籌備會議暨第一次會議。

第一部份 - 籌備會議

第 1 項：通過會議議程

2. 小組通過是次會議議程。

第 2 項：簡介城市規劃的重要性及如何做好社區規劃

3. 香港中文大學地理與資源管理學教授伍美琴女士進行簡介。
4. 總結討論的摘要如下：
 - (a) 黃永志議員請伍教授幫忙分析中西區在規劃上有甚麼主要問題。
 - (b) 鄭麗琼議員表示中西區是一已發展百多年的社區，希望舊區重建能在規劃方面彌補過往不足之處。她建議議員之間就區內環境、交通等各方面向專家請教，在有限資源下，令居民愛社區。她認為本區富有歷史感，有真實歷史事件在區內發生，希望將來進行城市規劃時，可以將其融入當中。
5. 伍美琴教授回應指要知道中西區在規劃上存有之問題，需先做好社區規劃，重新進行在地知識發掘，以清晰知道社區內的問題或有何資產，並再加以增值，她建議過程中可與居民一同發掘，令居民對區內有更深認識，投資更多感情，從而願意貢獻社區。

第 3 項：通過職權範圍及成員名單

(中西區城市規劃工作小組第 1/2020 號)

6. 主席建議邀請香港中文大學地理與資源管理學教授伍美琴女士加入為小組的列席部門及團體代表之一。
7. 伍美琴教授表示願意加入。
8. 經討論後，小組同意通過成員名單，組合如下：

組員

區議員

列席部門及團體代表名單

發展局代表

規劃署代表

土木工程拓展署代表

運輸署代表

中西區關注組代表
城西關注組代表
美港聯盟代表
香港中文大學地理與資源管理學系 伍美琴教授

9. 經討論後，小組同意通過以下職權範圍：

- 一) 在中西區各區進行空間及規劃的審計，從而了解各區面對的社區規劃問題，資源及現況。
- 二) 推動由下而上的社區營造（placemaking）以向政府部門提供意見：
 - (a) 按中西區各區情況，積極鼓勵當區居民參與活動及討論，就社區營造向政府部門提供意見；同時，建議政府就中西區各區的願景及方案作進一步的整合，以便建立一個綜合的中西區未來社區發展願景和藍圖。
 - (b) 研究中西區社區及居民參與和諮詢規劃的溝通模式，使居民有效和及時地收到相關資訊，以便向政府部門提供意見。
 - (c) 舉辦社區規劃相關的活動，讓有意多參與社區規劃的居民能學習相關城市規劃及設計的技巧，以至可以提升和擴大民間參與的能力和興趣
- 三) 設立多元專業顧問團隊協助中西區區議員及居民就政府提出的規劃，土地用途及工程等方案，提供專業意見的支援和分析，以至議員及居民在諮詢過程能更有效回應
- 四) 就區內下述各項向政府及相關機構提供意見：
 - i) 就區內土地的用途和發展規劃、大型工務建設及公用設施工程，向區內居民諮詢。
 - ii) 就區內空置政府土地的臨時用途提供意見。
 - iii) 就區內公營房屋的策劃、興建、管理及改建計劃提供意見。
 - iv) 就相關部門就中西區訂立的短、中、長期執行計劃，包括方案設計和推行方法，以改善居民生活環境和質素。

以上各項向政府提供意見，以期有關部門考慮及落實可行的建議。

第二部份 – 第一次會議

第 1 項：通過會議議程

10. 小組通過是次會議議程。

第 2 項：討論成立專家小組及實行研究計劃 (中西區城市規劃工作小組第 2/2020 號)

11. 主席歡迎羅雅寧女士及陳嘉文女士出席會議。

12. 總結討論的摘要如下：

- (a) 主席表示因城市規劃是一較專門的範疇，如要在社區內推廣「城市規劃」，甚或推動訓練社區小規劃師，可能需要成立專家小組及進行研究計劃。她認為成立專家小組可協助市民了解城市規劃和社區特色，以便政府了解市民對規劃的意願，在有撥款的情況下，亦可研究審視區內公共空間及建議如何使用公共空間。她建議邀請專業人士以義務形式參與，組成專家小組，避免透過採購方式組成。
- (b) 葉錦龍議員贊成成立專家小組，但認為其稱呼可再商榷並詢問職權上是否許可、小組具體如何運作及可否以「中西區區議會中西區城市規劃工作小組專家小組」的名義進行工作。他認為要求專業人士義務提供意見，或有貶損專業之嫌。就文件中的第二項建議「撥款做社區規劃研究」，他詢問相關研究預算有多少、規模有多大、會否按地區分階段進行。他認為小組撥款該用作社區參與(Public engagement)，而進行研究的預算該由其他撥款支出，建議考慮由秘書處先就研究索取初步報價，以便再作討論。
- (c) 羅雅寧女士以中環郵政總局為例，指出即使中西區區議會已通過動議「要求保育中環郵政總局」及曾多次向政府提出意見，但政府一直沒有理會，發展局甚至已與海濱事務會討論招標事宜。她認為政府沒有接納中西區區議會意見，亦沒有就項目進行研究，故小組必須彌補其不足。羅女士表示政府應聽取議會意見，以及不要繼續賣地。

13. 中西區民政事務專員黃何詠詩女士認同「城市規劃」工作專門，所以理解議員希望成立專家小組。她表示如專家小組是以聘用形式組成，必須以「公平、公正、公開」形式進行採購；如以義務形式組成，要確保議員與顧問之間無利益衝突，過程中須設有清晰的邀請、挑選及擔任準則。她表示專家小組在使用區議會名義前，須先得區議會批准。由於有關建議概念新穎，她指出現時或未有相關的詳細指引，建議日後可再就建議作出細化。她表示早前財委會除已預留撥款予每一個工作小組，亦預留了部份款項進行各項研究，但由於有議員已建議數項研究，相信相關款項已所剩無幾。她表示如議員有需要，可考慮從「供其他地區團體申請」的款項中調撥。何專員表示區議會大會可繼續就中環郵政總局議題作討論及發表意見。

14. 伍美琴教授表示認識很多熱心的專業人士願意提供意見，亦同意議會須思考如何避免利益衝突和確保有足夠透明度。

15. 主席總結指專家小組不等於區議會顧問，建議各位議員聯絡相關人士，如有願意之義務者，便先成立專家小組。她表示小組本年有 16.6 萬元撥款，下次會議再討論如何運用。

第 3 項：研究設置臨時檢疫中心 減低社區爆發風險 (中西區城市規劃工作小組第 3/2020 號)

16. 主席歡迎規劃署高級城市規劃師/港島 4 唐家敏女士出席會議。
17. 總結討論的摘要如下：
- (a) 張啟昕議員指出此建議方案是由一群民間規劃師和建築師約在二月下旬時提出的，惜政府部門一直未有回覆如何實行此計劃。她指出早前政府曾在渡假村設立組合屋，而此建議與有關構思類近，但其設立的所需時間較短，亦可在室內或中環海濱設立。她表示因此建議牽涉搭建及室內抽風問題，建議向屋宇署及建築署索取意見。
- (b) 葉錦龍議員表示文件中多處提及亞洲博覽館，建議把文件一併傳閱給亞博。他同意需要防患未然，認為政府有很多臨時用地，可以研究此方案。
18. 秘書表示在會前已把此文件傳閱給規劃署、食物及衛生局、衛生署及醫院管理局，會後會把文件及相關會議紀錄傳閱至屋宇署、建築署及亞洲博覽館，要求他們回覆。
19. 規劃署高級城市規劃師/港島 4 唐家敏女士回應指就土地規劃角度而言，在市區及新市鎮，任何土地或建築物作臨時用途不超過五年，只要符合相關法例、土地契約條款的規定及任何其他政府規定，便屬經常准許的用途。若使用期超過五年，則需視乎該土地在相關分區計劃大綱圖則上所劃為的土地用途地帶而決定是否屬經常准許的用途或須先取得城市規劃委員會的許可。
20. 何專員建議把文件傳閱給其他部門時，多著墨於中西區，例如中環海濱，亦可將成員意見傳閱予食物及衛生局，以便其知悉及考慮。

第 4 項：其他事項

21. 葉錦龍議員批評發展局沒有就中環郵政總局事宜諮詢區議會意見，甚至在議會已通過動議，要求保育中環郵政總局後，仍然繼續與海濱事務委員會討論招標事宜，違反程序公義。他認為如政府有意實行地區行政，應由政府主動提交文件諮詢區議會意見。他指出何專員曾表示如區議會以區議會撥款啟動項目，民政處可向政府部門申請使用土地。他詢問如以區議會名義申請區議會撥款作改善工程，並由非政府機構或大學希望進行社區營造項目，民政處可否向政府部門申請使用土地。
22. 羅雅寧女士表示保留整個中環郵政總局在技術上是沒有問題的。她指出議會完成專業的研究後，可讓政府知悉中環郵政總局的價值。而因為議會是根據一個專業的研究向政府提供相關意見，故政府不可無視議會。她建議小組向規劃署索取有關中西區內十五個選區的城市規劃資料，檢視區內是

否有足夠的地區休憩用地、鄰舍休憩用地、綠化帶、政府、機構或社區設施等，以便日後以規劃的方法補足，同時向居民收集區內閒置空間的資料和城市規劃的意見，作民間審計。

23. 何專員表示因中環郵政總局事宜未有納入是次會議議程內，故未有作相關準備。她認同部門應就議員通過的動議作出回覆，承諾會與發展局溝通疏理，並於下次大會會議中再作回覆。她表示向政府部門借用土地的前設是該處須為閒置空間，沒有其他部門使用，以及以盡快開放地方或設施供市民使用為目的，如讓機構作短期使用則不會考慮。
24. 主席請秘書處向規劃署及地政總署索取中西區內十五個選區鄰舍休憩用地 (Local Open Space)及地區休憩用地(District Open Space)數字及閒置空間列表。

第 5 項：下次會議日期

25. 下次開會日期待定。會議於下午六時五十分完結。

中西區區議會秘書處
二零二零年六月